

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1947-1948.

SÉANCE DU 11 NOVEMBRE 1947.

Proposition de loi modifiant les lois des 27 juillet 1871 et 21 mars 1859 sur la contrainte par corps.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Aux termes de l'article 4 de la loi du 27 juillet 1871, la contrainte par corps n'a lieu que pour les sommes excédant 300 francs.

Le maintien de cette limite de 300 francs, depuis 1871, en dépit de l'importante diminution, survenue depuis lors, dans la valeur du franc, a pour effet de conférer actuellement à l'institution de la contrainte par corps, une portée en opposition avec l'esprit qui a présidé à la loi du 27 juillet 1871.

D'autre part, les frais de justice en matière pénale ont subi des augmentations telles que, dans ce domaine, le minimum de 300 francs se trouve, en pratique, presque toujours dépassé et que les tribunaux se voient obligés de prononcer la contrainte par corps dans toutes les affaires.

Il convient de mettre fin, sans plus de retard, à cette situation.

L'article 30 de la loi du 21 mars 1859 fixe à 30 fr. pour trente jours la somme destinée aux aliments des débiteurs contraints par corps.

Il n'est certainement pas excessif de porter ce montant à 900 francs.

JEAN FONTEYNE.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1947-1948.

VERGADERING VAN 11 NOVEMBER 1947.

Wetsvoorstel tot wijziging van de wetten van 27 Juli 1871 en 21 Maart 1859 op de lijfswang.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Naar luid van artikel 4 der wet van 27 Juli 1871, heeft lijfswang slechts plaats voor sommen boven 300 frank.

Het handhaven van die grens van 300 frank, sedert 1871, spijt de belangrijke sedertdien ingetreden vermindering van de waarde van de frank, heeft ten gevolge dat thans aan de uitoefening van de lijfswang een draagwijdte wordt gegeven welke in strijd is met de geest die aan de wet van 27 Juli 1871 ten grondslag lag.

Anderzijds zijn de gerechtskosten in strafzaken zodanig gestegen dat, op dit gebied, het minimum 300 frank, in de praktijk, haast altijd overschreden wordt en de rechtbanken zich verplicht zien in al de zaken lijfswang uit te spreken.

Aan die toestand dient zonder uitstel een einde gemaakt.

Artikel 30 der wet van 21 Maart 1859 stelt de som bestemd voor de voeding van de schuldenaars die lijfswang ondergaan vast op 30 frank voor dertig dagen.

Het zal zeker niet overdreven zijn dat bedrag op 900 frank te brengen.

Proposition de loi modifiant les lois des 27 juillet 1871 et 21 mars 1859 sur la contrainte par corps.

ARTICLE PREMIER.

A l'article 4 de la loi du 27 juillet 1871 sur la contrainte par corps, les mots « 300 francs » sont remplacés par « six mille francs ».

ART. 2.

A l'article 30 de la loi du 21 mars 1859 sur la contrainte par corps, les mots « trente francs » sont remplacés par « neuf cents francs ».

J. FONTEYNE.
F. MINNAERT.
H. GLINEUR.

Wetsvoorstel tot wijziging van de wetten van 27 Juli 1871 en 21 Maart 1859 op de lijfsdwang.

EERSTE ARTIKEL.

In artikel 4 der wet van 27 Juli 1871 op de lijfsdwang, worden de woorden « 300 frank » vervangen door « zes duizend » frank.

ART. 2.

In artikel 30 der wet van 21 Maart 1859 op de lijfsdwang, worden de woorden « dertig frank » vervangen door « negen honderd frank ».